

克里夫蘭民族樂團為當地居民做專場演出



and xiao (bamboo flutes) David Badagnani, sheng (mouth organ), meihua qin (plum blossom lute), yehu (coconut fiddle), dahu (bass fiddle), houguan and suona (oboes) Yan Ping Ye, pipa (pear-shaped lute) Demi Zhang, guzheng (zither) Amy Li, percussion Wannie Wong, percussion with Xue Yu, voice Keni Xiao, poetry reader (English) Zhiyi Xu, poetry reader (Chinese) Demi Zhang, watercolor paintings

克里夫蘭民族樂團 CLEVELAND CHINESE MUSIC ENSEMBLE

于七月二十二日晚上,在 Stow 圖書館為當地居民做了一場,The Four Seasons in Chinese Music, Poetry, and Painting 專場演出,目的讓更多人瞭解中國文化和中國民樂,當晚參加演出的演員有 Jay Xiao, dizi



賞心悅目演唱會感談



美業餘愛好歌手的歡迎,吸引了上百名敢於競爭的歌手,他們紛紛踴躍報名參賽。

6月10日晚,克里夫蘭中國城麗華酒家,燈火輝煌,在一片掌聲中,大獎賽拉開帷幕,首先由主辦者 Mary 作了熱情洋溢的講話。比賽共有四場預選賽,每場前五名入圍參加決賽,參賽歌手演唱中英文歌曲,這場前所未有的文娛活動,給了他們獻才藝、賽水平、爭名次、分高低、得獎金的機會。

出人意料的,華人常春老年公寓竟然有兩對老人,王樞群、張婉荷和任學武、高周娟夫婦,精神煥發,滿腔熱情,自報參賽,他們對名次獲獎並不看重,重在參與,他們在舞臺上,以浪漫的風情,瀟灑的心情展示老年華人的自尊、自強和自愛的精神風采和風貌。

這四場預選賽備受關注,每場比賽都吸引數百人到現場觀賽,吶喊和助興,氣氛熱烈,令人興奮。賞心悅目的演唱比賽給我留下深刻的印象是中

俄州賓來客賭城 (Presque Isle Downs & Casino) 舉辦了亞洲偶像卡拉 OK 大獎賽,獎金分別為第一名 \$5000, 第二名 \$1000, 第三名 \$500, 這項文娛活動見報後,深受中

美兩個民族的中青年歌手由於不同文化背景,演唱風格不同,各有所長。美國歌手氣質豪爽,熱血沸騰,激情澎湃,手腳身融一體,節奏感強。中國歌手儀容高雅,瀟灑從容,溫靜柔情,音調優美,內涵深邃,古典為濃,氣質形象有傳統民族特色。通過這場活動,不僅實現了兩個民族的歌手相互學習,也促進了兩種文化的交流,增進了友誼。

7月22日,第四場預賽圓滿落下帷幕,在此向讓我如願以償的主辦單位表示崇高的敬意和致謝!我再次預祝入圍的20名歌手取得優異成績。欲窮千里目,更上一層樓。

如今經過精心裝修整容的中國城商業中心亞洲商場,地面如鏡,整潔明亮,寬敞的大廳煥然一新,而且商場內有享譽盛名的老店麗華酒家和後起之秀物美價廉的百佳超市,飲食與購物一體,是開展娛樂活動的理想環境。有識之士開發利用作為卡拉 OK 歌舞廳,是周末娛樂的最佳去處,可以改變中國城的夜生活豐富多彩,成為繁榮熱鬧的亞洲中國城。

常春老年公寓 任學武 2010年7月24日



通知 婦女會將組織成員前往“賓來客”觀看卡拉 OK 大獎賽決賽

克里夫蘭婦女聯誼會,將於八月八日組織大家前往賓來客賭城(Presque Isle Downs & Casino)觀看亞洲偶像卡拉 OK 大獎賽決賽,這項文娛活動深受中美業餘愛好歌手的歡迎,吸引了上百名敢於競爭的歌手參與,本次比賽的四場預賽已經結束,八月八日的決賽將會更加精彩,歡迎克里夫蘭婦女會的成員和家人

及朋友前往觀賞,每一位收費\$25,賭城將贈送\$20 賭資和\$5 午餐券。請有興趣的朋友打電話與婦女會主席 Judy 聯繫。聯繫電話是:216-816-8868 時間是八月八日上午 10 點麗華飯店門口等候,下午 6 點離開賭城。

美中科協“幸福人生”講座紀實

浦瑛:認識陳世瑞王麗華夫婦幾年來,感受到他們對生活的熱忱,他們關心他人,他們為他人雪中送炭,沒有他們的支持與鼓勵,匹茲堡也許就沒有伊利華報的發放,我在陳世瑞和王麗華夫婦身上學到的是把握當下學會放下,尤其當我處於逆境的時候我記得他

們的教導:無論你覺得自己有多么的不幸,這個世界上有人比你更加不幸。這些年來,聆聽陳世瑞講座的人越來越多,層次與年齡也不相同,大家稱頌幸福人生講座是參加“心靈療養”,而我感受陳世瑞的幸福人生講座是智慧人生講座。他讓你提陞你生活的品質!



陳世瑞:我主講幸福人生講座十一年,心理充滿了喜悅。這十一年來感謝各界朋友們的支持。我演講幸福人生,我自己心靈也在成長,看到朋友們快樂,我自己就更快樂,因為這十一年來,我自己收益最多。

2010年7月17日下午2時,美中科協在俄亥俄州立大學舉辦的“幸福人生”講座如期舉行。由匹茲堡市遠道專程趕來的陳世瑞,王麗華夫婦按時抵達會場。這是他們自八十年代訪問哥城,二十多年來第一次舊地重游,不禁感嘆光陰似箭,物是人非。早在會場等候的朋友們熱情地歡迎陳先生夫婦的到來。

講座開始,美中科協新任會長鄭元芳教授代表協會和全體聽眾衷心感謝主講人陳先生夫婦的到訪,同時也向大家介紹了前來參加講座的幾位來賓:OSU 學生學者聯合會新任主席陳盛博,美中體協會長楊新發博士。另外,伊利華報社長浦瑛女士,哥城新聞社社長景種博士,風帆旅行社負責人鄭慕文等也

美中科協本年度的活動安排。特別提到將於10月份與 OSU 學生學者聯合會及上海等中國城市的有關單位共同組織大陸留美學生學者畢業後的去留、創業及發展論壇。

接下來,美中科協理事劉楊主持並向大家介紹了陳世瑞先生。陳先生夫婦祖籍中國大陸,來自台灣,目前在匹茲堡經營一家公司,是成功的企業家。他們在事業上取得成功的同時,不滿足於物質的豐富,進而探討人生的價值和意義,十幾年來,在美國中西部地區舉辦過無數場有關“幸福人生”的講座,旨在通過和朋友們的交流,加深對人生價值的認識,以期度過一個幸福的,有意義的人生。此次的演講,陳先生將人的十二生肖擬為人生的不同發展階段,由出生,向上發展,達到頂峰,



參加了此次講座。鄭元芳教授也借此機會介紹了特別將重點放在了人生的下半段,生動地描述了怎樣才能將人的後半生過得放鬆、平和、自由、幸福。他聲情並茂,深入淺出的演講不時引起會場上一陣陣會意的笑聲,在不着痕迹之間,就將他多年來對這個人生大命題的探討及認知灌輸到了聽眾的心里。比如,人生得意時如何修身養性,人生失意時如何蓄勢待發,不以物喜,不以己悲。陳先生用生動的語言闡述了儒家文化的溫和圓潤,以及易經中孕含的深邃道理。他的精彩演講持續了近二個小時,並回答了場上聽眾的很多問題。大家聽後的感覺是:聽君一席話,勝讀十年書。也真正意識到,要想有個“幸福人生”,就要從自己做起,從現在做起。幸福不是別人給的,也不是單純金錢可以成就的,幸福是一種感覺,一種悟性,只有深得其道的人,才能享受到她

